

Re: Messages & Communications Doc. No. 38GL-26-2843 through 2847.

From Guam Legislature Clerks <clerks@guamlegislature.gov>
Date Wed 9/9/2026 9:45 AM
To 38th Committee On Rules <committeeonrules@guamlegislature.gov>

Håfa Adai,

Received, and thank you.



Elijah Untalan
Clerks Office

I Mina'trentai Ocho na Liheslaturan Guåhan

Guam Congress Building, 163 Chalan Santo Papa, Hagåtña, Guam 96910

Voice: (671) 472-3465/3460 Fax: (671) 472-3524

guamlegislature.gov

This message contains information which is confidential and privileged. Unless you are the intended recipient (or authorized to receive for the intended recipient), any unauthorized review, use, disclosure or distribution is strictly prohibited. If you have received this message in error, please contact the sender at clerks@guamlegislature.gov and destroy all copies of the message.

Thank you

From: 38th Committee On Rules <committeeonrules@guamlegislature.gov>

Sent: Wednesday, September 9, 2026 9:31 AM

To: Guam Legislature Clerks <clerks@guamlegislature.gov>

Cc: Frank Blas Jr. <speakerblas@guamlegislature.gov>

Subject: Messages & Communications Doc. No. 38GL-26-2843 through 2847.

Håfa Adai Clerks Office,

Please see attached, **Messages & Communications Doc. No. 38GL-26-2843 through 2847** for processing:

✓	38GL-26-2843	Department of Public Health and Social Services	Prior Year Obligation to pay Data Management Resources LLC in the total amount of \$12,150.00*
✓	38GL-26-2844	Department of Public Health and Social Services	Prior Year Obligation to pay Data Management Resources LLC in the total amount of \$29,160.00*
✓	38GL-26-2845	Department of Public Health and Social Services	Prior Year Obligation to pay Data Management Resources LLC in the total amount of \$18,160.00*
✓	38GL-26-2846	Department of Public Health and Social Services	Guam Board of Allied Health Examiners Regular Board Meeting Packet for September 4, 2026*
✓	38GL-26-2847	Port Authority of Guam	FY2026 Revenues and Expenses Report for month ending May 31, 2026*

Kindly reply to this email.



Si Yu'os ma'åse',

Marie Crisostomo

Committee on Rules Assistant

COMMITTEE ON RULES

Vice Speaker V. Anthony Ada, Chairperson

I Mina'trentai Ocho Na Liheslaturan Guåhan

38th Guam Legislature

Disclaimer: The content of this email is intended for the person or entity to which it is addressed only. This email may contain confidential information. If you are not the person to whom this message is addressed, be aware that any use, reproduction, or distribution of this message is strictly prohibited. If you received this in error, please contact the sender at committeeonrules@guamlegislature.gov and immediately delete this email and any attachments.



Messages and Communications 38GL-26-2845*

2 messages

Speaker Frank Blas Jr. <speakerblas@guamlegislature.gov>

Fri, Sep 4, 2026 at 4:53 PM

To: 38th Committee On Rules <committeeonrules@guamlegislature.gov>, Sabrina Salas Matanane <office.senatorbri@guamlegislature.gov>

Håfa adai,

Please see attached M&C Doc. No. 38GL-26-2845

38GL-26-2845	Department of Public Health and Social Services	Prior Year Obligation to pay Data Management Resources LLC in the total amount of \$18,160.00*
--------------	---	--

Si Yu'os Ma'àse'

Bernice Rivera

Administrative Assistant



Office of Speaker Frank F. Blas, Jr.

I Mina'trentai Ocho na Liheslaturan Guåhan 38th Guam Legislature

Guam Congress Building, 163 Chalan Santo Papa, Hagatña

(671)969-6456

speakerblas@guamlegislature.gov

Electronic Privacy Notice: This e-mail and any attachment(s), contains information that is, or may be, covered by electronic communications privacy laws and legal privileges, and is also confidential and proprietary in nature. If you are not the intended recipient, please be advised that you are legally prohibited from retaining, using, copying, distributing, or otherwise disclosing the information in this e-mail or any attachment in any manner. Instead, please reply to the sender that you have received this communication in error, and then immediately delete it. Thank you in advance for your cooperation.

----- Forwarded message -----

From: **DPHSS FMS** <dphss.fms@dphss.guam.gov>

Date: Fri, Sep 4, 2026 at 2:56 PM

Subject: PYO DEH - Data Management Resources \$18,160.00

To: Speaker Frank Blas Jr. <speakerblas@guamlegislature.gov>

Cc: Joaquin Blaz <Joaquin.Blaz@dphss.guam.gov>, Masatomo Nadeau <Masatomo.Nadeau@dphss.guam.gov>

Hafa Adai Speaker Blas,

On behalf of Director Theresa C. Arriola, please see attached DPHSS Prior Year's Obligation.

Please kindly confirm receipt for our records.

Thank You,

Respectfully,

DPHSS FMS

Department of Public Health & Social Services

Division of General Administration

Financial Management Services

155 Hesler Place

Hagatna, Guam 96910

Tel: (671) 922-2508

Email: dphss.fms@dphss.guam.gov

Confidentiality Notice: This e-mail (including any attachments) is covered by the Electronic Communications Privacy Act, 18 U.S.C. §§ 2510-2521, is confidential and may be legally privileged. If you are not the intended recipient, you are hereby notified that any retention, dissemination, distribution, or copying of this communication is strictly prohibited. Please reply to the sender that you have received the message in error, then delete it. Thank you.

2 attachments

 **PYO Data Management Resources LLC \$18,160.00.pdf**
35K

 **38GL-26-2845.pdf**
1122K

38th Committee On Rules <committeeonrules@guamlegislature.gov>
To: "Speaker Frank Blas Jr." <speakerblas@guamlegislature.gov>

Tue, Sep 8, 2026 at 9:25 AM

Håfa Adai,

Received, and thank you.



Si Yu'os ma'åse',

Marie Crisostomo

Committee on Rules Assistant

COMMITTEE ON RULES

Vice Speaker V. Anthony Ada, Chairperson

I Mina'trentai Ocho Na Liheslaturan Guåhan

38th Guam Legislature

Disclaimer: The content of this email is intended for the person or entity to which it is addressed only. This email may contain confidential information. If you are not the person to whom this message is addressed, be aware that any use, reproduction, or distribution of this message is strictly prohibited. If you received this in error, please contact the sender at committeeonrules@guamlegislature.gov and immediately delete this email and any attachments.

[Quoted text hidden]



Speaker Frank Blas Jr. <speakerblas@guamlegislature.gov>

PYO DEH - Data Management Resources \$18,160.00

2 messages

DPHSS FMS <dphss.fms@dphss.guam.gov>

Fri, Sep 4, 2026 at 2:56 PM

To: "Speaker Frank Blas Jr." <speakerblas@guamlegislature.gov>

Cc: Joaquin Blaz <Joaquin.Blaz@dphss.guam.gov>, Masatomo Nadeau <Masatomo.Nadeau@dphss.guam.gov>

Hafa Adai Speaker Blas,

On behalf of Director Theresa C. Arriola, please see attached DPHSS Prior Year's Obligation.

Please kindly confirm receipt for our records.

Thank You,

Respectfully,
DPHSS FMS
Department of Public Health & Social Services
Division of General Administration
Financial Management Services
155 Hesler Place
Hagatna, Guam 96910
Tel: (671) 922-2508
Email: dphss.fms@dphss.guam.gov

Doc Type: 38GL-26-2845
OFFICE OF THE SPEAKER
FRANK F. BLAS, JR.
September 4, 2026
Time: 2:56 PM
Received:

Confidentiality Notice: This e mail (including any attachments) is covered by the Electronic Communications Privacy Act, 18 U.S.C. §§ 2510 2521, is confidential and may be legally privileged. If you are not the intended recipient, you are hereby notified that any retention, dissemination, distribution, or copying of this communication is strictly prohibited. Please reply to the sender that you have received the message in error, then delete it. Thank you.

PYO Data Management Resources LLC \$18,160.00.pdf
35K

Speaker Frank Blas Jr. <speakerblas@guamlegislature.gov>

Fri, Sep 4, 2026 at 4:02 PM

To: DPHSS FMS <dphss.fms@dphss.guam.gov>

Cc: Joaquin Blaz <Joaquin.Blaz@dphss.guam.gov>, Masatomo Nadeau <Masatomo.Nadeau@dphss.guam.gov>

Hâfa Adai,

Confirming receipt of your email.

Si Yu'os Ma'âse'

Bernice Rivera

Administrative Assistant

9/4/26, 4:47 PM

Guam Legislature Mail PO BOX 10000 Hagatña, GU 96910-0000



Office of Speaker Frank F. Blas, Jr.

I Mina'trentai Ocho na Liheslaturan Guahan 38th Guam Legislature

Guam Congress Building, 163 Chalan Santo Papa, Hagatña

(671)969-6456

speakerblas@guamlegislature.gov

Electronic Privacy Notice: This e-mail and any attachment(s), contains information that is, or may be, covered by electronic communications privacy laws and legal privileges, and is also confidential and proprietary in nature. If you are not the intended recipient, please be advised that you are legally prohibited from retaining, using, copying, distributing, or otherwise disclosing the information in this e-mail or any attachment in any manner. Instead, please reply to the sender that you have received this communication in error, and then immediately delete it. Thank you in advance for your cooperation.

[Quoted text hidden]



GOVERNMENT OF GUAM

DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH AND SOCIAL SERVICES
DIPARTAMENTON SALUT PUPBLEKO YAN SETBISION SISIAT



LOURDES A. LEON GUERRERO
MAGA'NAGAN GUAHAN
GOVERNOR OF GUAM

JOSHUA F. TENORIO
SEGUNDO MAGA'NAGAN GUAHAN
LT. GOVERNOR OF GUAM

THERESA C. ARRIOLA, MBA
DIRECTOR

PETERJOHN D. CAMACHO, MPH
DEPUTY DIRECTOR

SEP 04 2026

Transmitted via Electronic mail:
The Honorable Speaker Frank F. Blas, Jr.
I Mina 'trentai Ocho Na Liheslaturan Guåhan
speakerblas@guamlegislature.gov

Re: Prior Years' Obligation

Buenas Speaker Blas,

Pursuant to P.L. 38-60, Chapter XIII, Part II, Section 20, the Department of Public Health and Social Services (DPHSS) is providing notice of its intent to pay the following prior years' obligation:

Prior Years' Obligation	Funding Source	Total Amount
Data Management Resources LLC	[REDACTED]	\$18,160.00

The above-mentioned prior years' obligation will not negatively impact the current operational needs of the DPHSS.

Should have any questions, please contact Ms. Remy Suva, Administrative Officer of the Division of Environmental Health at (671) 922-2545, or via email at remy.m.suva@dphss.guam.gov.

Un Dangkulo na Si Yu'us Ma'ase!


THERESA C. ARRIOLA, MBA
DPHSS DIRECTOR



38GL-26-2845
Messages and Communications

RECEIVED
COMMITTEE ON RULES
September 4, 2026
4:53 p.m.

Marie Crisostomo